

SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 2 Mk. 25 Pfg.
Billige Ausgabe

Illustrierte Hochschrift

Baur. Post-Beitragssliste: No. 834
Billige Ausgabe

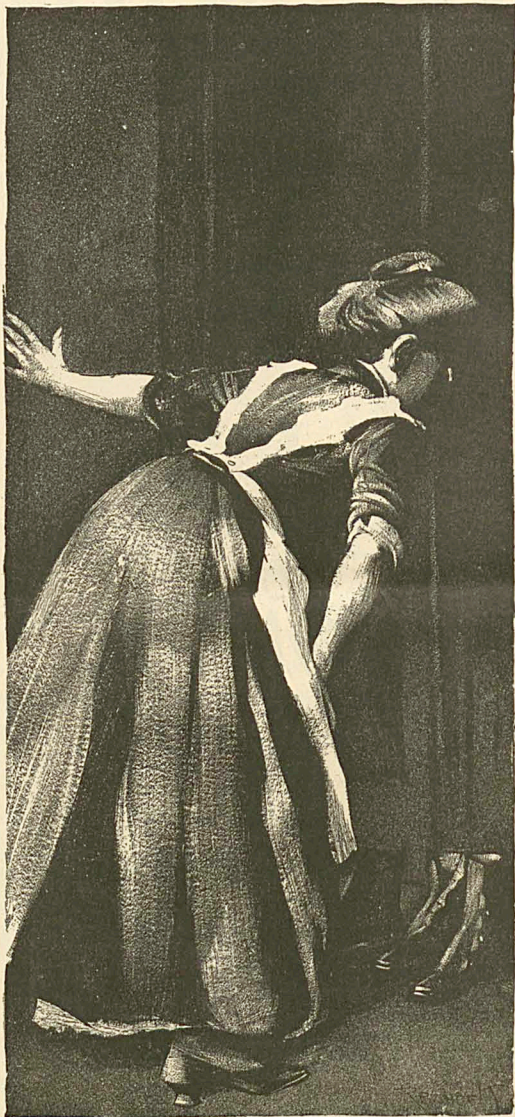
(Alle Rechte vorbehalten)

Der Zar und der Friedensengel

(Zeichnung von Th. Ch. Heine)



Von
Ludwig Thoma



„Herrshaft, muß die Geld gehabt hamn!“

Der Student Wladimir Stepanoff kam nach Königsberg. Er hatte in Petersburg Dummheiten gemacht; war Mitglied einer geheimen Verbindung.

Lieber Gott, lauter junge Leute. Keiner älter als zwanzig und ein paar Jahre Schwarmfröfje.

In ihren Versammlungen redeten sie von Freiheit. Sie redeten von ihr, wie Beamtente von der Hochzeit reden. Niqt immer mit finger Ueberlegung, häufig mit Worten, wie harfe Sehnsucht und Hingebald sie ergehen.

Ein Schuß verriet sie. Vier wurden verhaftet, verurteilt um nach Sibirien verschickt zu werden. Stepanoff emfand, und alle freuten sich, daß gerade ihm die Glucke glückte, denn alle liebten ihn.

Da war er nun in Deutschland. In der Heimat so vieler tapferer Männer, die befreitende Gedanken für die ganze Menschheit gedacht hatten.

Ofi hatte er sich aufgerichtet an ihren Worten, oft hatte er sein Herz geföhlt an der Gesichtsfje dieses Landes.

Wenn einer von den Freunden heimtütig wurde, dann sprach er mit ihm von den besten Kämpfern, die in Deutschland für die Freiheit geftiegen waren. Und die zum Ziele führten endlich, und trotz aller Gegner. Noch lag die Zeit nicht so ferne, da man in Preußen die Jugend in Zuchtstüben hede, weil sie von einer besseren Zukunft schwärmte, und da man barlofe Jünglinge zum Erftürzen verurteilte, nur weil sie buntfarbige Bänder, die Farben des einzigen Deutschlands trugen.

Das war unter Friedrich Wilhelm III., den lampige Schmiedler heute noch gütig oder weise nennen.

Und der doch nur der gehorsame Diener des Jaren war, der allen mit gemeinsamem Uhdant lobte, die ihm, dem stürzenden Schwärmer, die Krone zurückgaben, der Urdt seines Amtes entbott und Jahr ins Gefängnis schickte.

Und die jungen Kämpfer von Waterloo zum Tode verurteilt ließ, weil sie schwarz-rot-goldene Bänder trugen.

War das nicht Unterdrückung, so niedrig, so gemein, daß sie alles freiche Leben erspide? Und doch war die Freiheit gekommen und hatte den Gluck der Rechtslofheit, der Willfür von dem Lande genommen.

Darum durften auch sie hoffen, nein, darum mußten sie hoffen.

So dachte Wladimir Stepanoff und schritt glückfich im Gefühle der Freiheit durch die Straßen Königsbergs. Man freute damals das Gedenken Immanuel Kants; ganz Deutschland rühmte den Philosophen der Freiheit, ganz Deutschland war stolz, daß es ihn den Seinen nennen durfte.

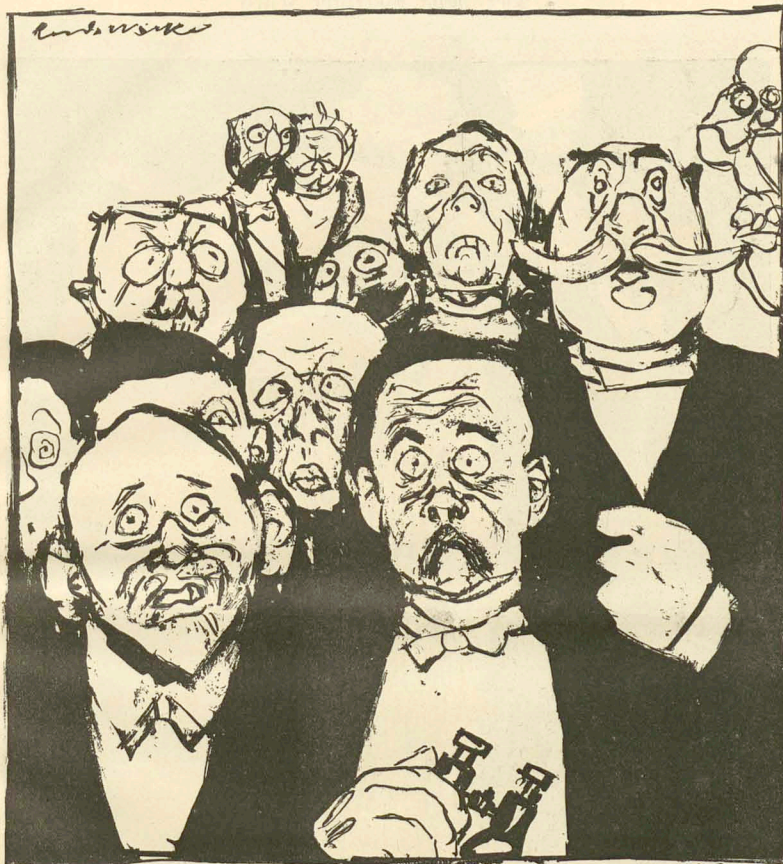
„Und so frei sind in diesem Lande die Geister geworden.“ schrieb Wladimir Stepanoff an sein altes Mütterchen, „so frei sind die Geister geworden, daß der Reichsfangler selbst sich öffentlich zur Kehre dieses Meien bekannte. Er schrieb, daß man in allem zu Kant zurückmüsse. Denke dir, wenn ein Beamter in Rußland das Gleiche machte! Und hier fand es in allen Zeitungen!“

Wladimir Stepanoff war glückfich bei diesem Gedanken. Wladimir Stepanoff war ein Schwärmer. Er glaubte, daß Bernhard Graf Bülow den Immanuel Kant wirklich gelesen habe, daß er aus seinen Lehren sich etwas zu eigen gemacht habe.

Er mußte nicht, daß Bernhard Graf Bülow morgen mit dertelben anmaßigen Begeisterung schreiben würde, zurück zur Karma Illuminā oder irgend einer indischen Philosophie, die er gleichfalls nicht kennt. Der gute Wladimir Stepanoff. Und acht Tage später drang ein preußischer Beamter mit zwei russischen Polizisten in sein beschöndes Zimmer.

Man festete ihn. Sehn Stunden später war er über der russischen Grenze, drei Tage später auf dem Wege nach Sibirien. Und nie mehr konnte er seinem alten Mütterchen begeisterte Briefe über das freie Deutsche Land schreiben; und nie erfuhr er, warum man ihn verurteilt hatte. Auch der deutsche Reichstag erfuhr es nicht. Ein russischer Kamp befahl, ein preussischer Beamter gehobte. Das war es.

Und der Schüler Immanuel Kants, Graf Bernhard Bülow, sagte, daß man in Deutschland russische Stabenteilen ihren henken anschießen müsse, weil italienische Anarchisten in Frankreich und Amerika die Präsidenten ermordeten.



— auf allen Gesichtern war es zu lesen, daß sie ein Gaudy des Ueberirdischen gestreift hatte —

Lieber Simplificissimus!

Unser Herrndin, die „Tägliche Rundschau“ bringt in ihrer No 93 unter der Ueberschrift „Parlamentarischer Abend beim Reichstages“ folgenden Bericht:
Die Kaiserin Wilowa ist Großmama. Wir würden darauf wetten, daß kaum einer der mehreren Hunderte, die ihr die Hand küßten, diesen Charakter ihr angeleben hätten. Sie hat einen ganz eigenen Charakter, die Kaiserin — zum Beweise zu erweisen, das Bild in der unteren Etage verhaftet den flehgebollen Wunders ihrer Frauenwürde und italienischen Schönheit.

Der Herrler will seinen Schafen einen neuen Beweis vom Fortleben der Seele nach dem Tode geben und sagt: „Wenn ich auf der einen Seite eines Flusses liege, so stehen mir dieses Ufer das Westseitige; das andere ist das Ostseitige, nicht wahr! Von unserem Erdenschein spricht man als von einem diesseitigen Leben, ergo muß es doch ein jenseitiges und geben; das ist's doch ein!“

Verfuchung des heiligen Antonius

Kang liegt er unterm Birnenbaum
Mit aufgeknöpfter Weste,
Und blinzelt nikotinvergnügt
Hinauf in das Gewölbe.

Ein kleines Monstrum dockt zudrück,
Dickwandig, voller Haare,
Wippt in dem Akzord und hin
Und handhabt die Guitarre:

„Noch ist es Zeit! O küß dich um:
„Halb Mondfall, halb Kanaille.
„Je magrer deine Seele wird,
„Je runder deine Caille!“
„Die Ideale, lieber Mann,
„Sind leere Hammelsfutlein.
„Und haß du erst ein Käselein drin,
„Kannst du die Haut verbuddeln.“

— Vom Südbülein drüben läutet's Zwölff,
Das alte Freigeistige:
Wer Tugend läßt und Grätze hat,
Kriegt Schweinernes und Klöße.

Dr. Gwogling

Der neue Berliner Kurs

(Zeichnung von E. Ebers)

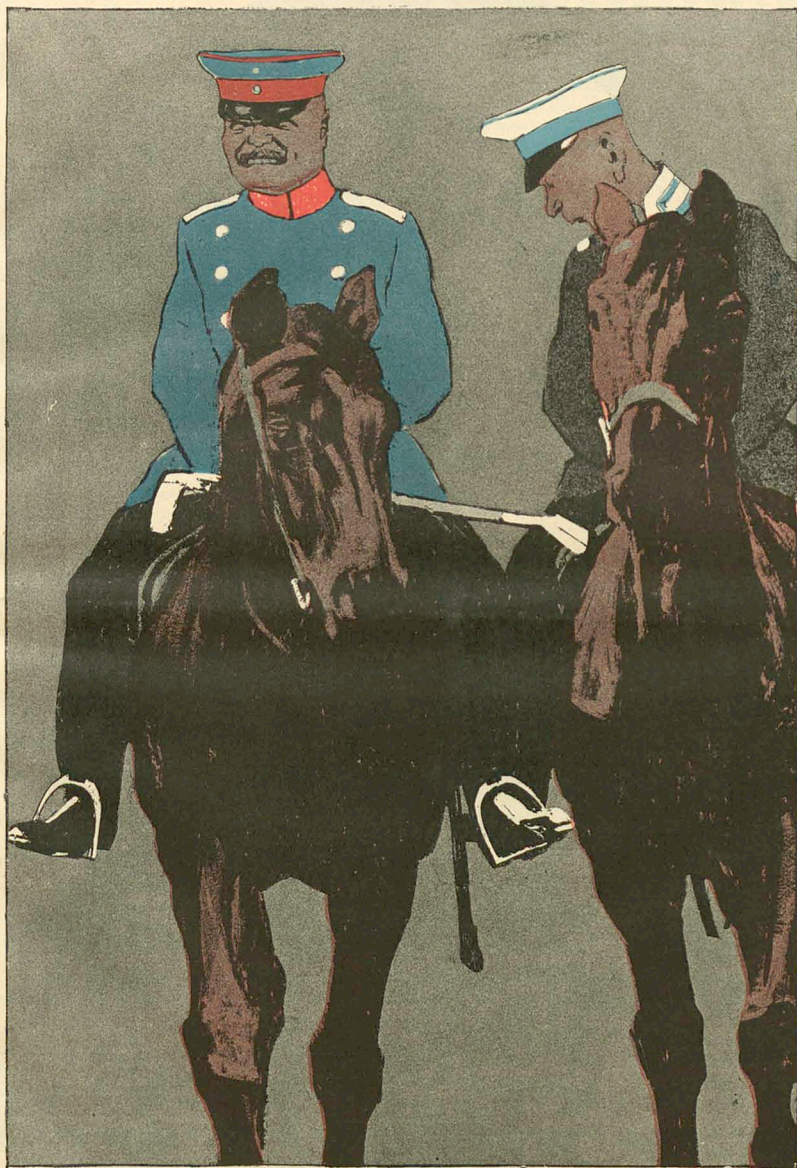


Verlagsanstalt G. Schöner & Co.

„Seh'n Sie sich vor, Marquis. Wenn man in Petersburg den Wunsch äußert, werden morgen alle Japaner an Rußland ausgeliefert.“

Die Allerfeinsten

(Zeichnung von E. Thier)



„Aber Herr Kamerad, zu Stoll kann unmöglich in Uniform sein.“ — „Dertum, Graf, Majestät waren selbst dort.“ — „Ja, aber nicht in Uniform von Jardeführern.“



Max Hagen.

„Ich will Ihnen zeigen, ein andergläubiges Kind nottun, Sie gemeiner Kerl Sie!“

Der „Simplicissimus“ erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Billige Ausgabe pro Nummer 20 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 2.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3 M., im Ausland 3.50 M.); pro Jahr 9 M. (bei direkter Zusendung im Inland 12 M., im Ausland 14.40 M.). — Die Luxus-Ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf besserem Papier hergestellt wird, kostet pro Nummer 30 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3.50 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 4.20 M., in Rolle verpackt 6 M., im Ausland nur in Rolle 7 M.); pro Jahr 14 M. (bei direkter Zusendung im Inland 16.80 M., in Rolle verpackt 24 M., im Ausland nur in Rolle 28 M.).

WARNUNG!

Wir erneuern hiermit unsere frühere Mitteilung, dass das Kaiserliche Patentamt in Berlin uns den Schutz für die von uns zuerst als „Dr. Hommel's Haematogen“ in den Handel eingeführte Wortmarke „Haematogen“ wegen verlässlicher Anmeldung definitiv verweigert hat. Das Wort „Haematogen“ ist dadurch zum Freisprechen geworden und kann von Jedermann für irgendwelche Zubereitung (trocken oder flüssig) benutzt werden. Bei der Güte und der dadurch bedingten großen Beliebtheit unseres Original-Präparates ist die Zahl der Nachahmungen stetigwährend im beschriebenen Wesen begriffen und es befinden sich darunter solche, die mit Haematogen, welches wir nach D. R.-Pat. No. 21391 in völlig gereinigter Form darstellen, gar nichts zu tun haben. Wegen eines derartigen Konkurrenz haben wir leider keinen anderen Schutz als die öffentliche Warnung und die dringende Bitte, stets ausdrücklich das bewährte „Dr. Hommel's“ Haematogen zu verlangen und sich Pseudo-Haematogen nicht aufreden zu lassen. Dazu machen wir wiederholt darauf aufmerksam, dass die Originalmarke weder in Pillen noch in Pulverform, noch mit Cacao oder Chocolate gemischt, sondern nur in Flaschen mit dem eingepprägten Namen „Dr. Adolf Hommel's Haematogen“ echt ist.

Nicolay & Co., Hanau a. M.

Man verlange ausdrücklich „Dr. Hommel's“ Haematogen.

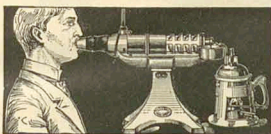
Sanatogen

zur Stärkung der Nerven
zur Kräftigung des Körpers.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien

Illustrierte Broschüre auf Wunsch gratis und franko.
BAUER & Cie., Berlin SW. 48.

Dr. Bulling-Inhalation.



**Thermo-Variator, regulierbarer
Apparat für den Hausegebrauch.**

Auf dem kürzlich Aerostegkongress von Herrn Prof. Dr. v. Schröder in Wien mit grossem Erfolg demonstriert, von ihm und anderen medicin. Autoritäten empfohlen oder empfohlen.

Rachen-, Kehlkopf- und Lungenleiden, besonders chronischen Katarrhe, Asthma, Keuchhusten. Bisher unerreichte, feinste Verstäubung. Genaue Regulierung der Temperatur.

Detailpreis: 42 Mark.

Generalspedel für Deutschland, Russland, Holland, Dänemark, Spanien, Portugal, Türkei, Balkanstaaten und Uebersee:

Leipziger Gummivarenfabrik, A.-G., vorm. Julius Marx, Heine & Co., LEIPZIG.

Erhältlich in Apotheken und Sanitätsgeschäften.

Lizenzes für den Dr. Bulling-Inhalations-Apparat für Kahlens-Inhalation und f. d. Thermo-Variator (der für Inhalationen und Vermischung Insaupflichtig, sonst Insaupflichtig) frei, werden erteilt:

Dr. Bulling-Inhalatorium-Syndikat, Wien, IV., Gusshausstrasse Nr. 10.

Wie werde ich energischer?

Zur bei epidenzhaften Erkältungen, Grippe, Halbes (Geltung von Energiefähigkeit, Gedächtnis, Nervenfähigkeit, Schwermut, Gutmüthigkeit, Kraftfähigkeit, Ausdauer, Selbstbeherrschung, Schicklichkeit, Versammlung von Vorkommnissen um alle neuen Fortschritte, Selbstbeherrschung, Verstand mit anderen Dingen und Schicklichkeit auf Verlangen gratis. Leipzig 20. Heber-Verlag Leipzig, Krebsstr. 24.

Was ist Reise-Cheviot?

Ein eleganter Anzugstoff in modernem besten Farben, rein Schafwolle, unzerstörbar, 140 cm breit, 3 Meter Kosten 12 M. franko. Direktor Versand nur guter Stoffenheiten zu Anzeigen, Palatia Rosen bei Hüllten Treiben. Jeder so aus Vergleich übertracht. Aus über 1000 Postorten liegen Nachbestellungen vor. Verlangen Sie Muster kostenlos und portofrei.

Wihlhelm Boetckes, Düren 61 n. Rh.

Die intensive geistige Inanspruchnahme und Ursache in unserem heutigen Erwerbsleben bedingt bei vielen

HERREN

sehr häufig eine vorzeitige Abnahme der besten Kraft, woraus dann mehr möglichen Familienleben resultiert, als man ahnt. Wo derartige wahrgenommen oder befürchtet wird, sollte man nicht, sich über die weitbekannte Krausenerlebe **Erkennung** zu informieren, entweder durch seinen Arzt oder durch direkten Bezug seiner sehr instructiven Broschüre mit selbst erhaltenen Gesandten, unter künftlichen Anweisungen, sowie mit perthelichem Urtheil und zahlreichen Klinikenberichten. Preis Mk. 0.50 franco als Doppelheft. (231)

Paul Gassen, Cöln n. Rh., No. 56.

Brennabor

Fahrrad-Werke Brandenburg a. N.

(frühere Fahrrad-Fabrik Knyrup)

Die Werke arbeiten mit 800000 jährigen Dampfmaschinen, 80 Elektromotoren 750 Hilfsmaschinen und beschäftigen über 8000 Arbeiter — Gergründet 1871.

Brennabor ist die beliebteste Marke. — Kataloge postfrei.

ist **Staub** zu leiden

heilbar, ansteckend, vererblich???

Anw. entl. A. Strömp, Neuenkirchen No. 156, Kr. Wilmshagen. 1901

Wichtig auch für Magen- und Leberleidende, bei verlässlichen Geschwülsten, Inanorexie und Anämie. Wachstums-; Zahlreiche beglaubigte Dankeschreiben.

Ziehung am 24. u. 26. März 1901
zu 200000 Lose

**4te Grosse Freiburger
Geld-Lotterie**

zur Wiederherstellung des Münster-
Lose à M. 3.30 Porto u. Liste
30 Pfg. extra.

**12,184 Geldgewinne
über Alles Markt.**

322500
Hauptgewinn-Mark

100000
40000
20000
10000

1 * 5000 5000
2 * 3000 6000
2 * 2000 4000
5 * 1000 5000
20 * 500 10000
200 * 100 20000
200 * 50 10000
1000 * 20 20000
2000 * 10 20000
8750 * 5 52500

Lose vererbt! Haupt-Debit

Lud. Müller & Co.

in München, Kaufingerstr. 20.
in Nürnberg, Kaiserstr. 20.

VIDIL-FILMS

12 Aufnahr 8x10,5 cm

machen Rollfilmcameras erst
wirklich brauchbar.

Amateure, die den VIDIL-Film versuchen, kehren
nie mehr zu dem veralteten Rollfilm zurück. — Ausführl.
reich illust. Anleitung und Bedingungen über das grosse
VIDIL-Film-Preisschreiben gratis franco die Photo-Abtlg. der Leipz.
Technischere A.-G. vom O. Fritzsche-Verlag.

Alle
Ordnung
vorfällig

Sonntags-Ausgabe.

Berliner Tageblatt.

Erste Bl. Berlin, Sonntag, den 1. Februar 1901. XXXVII. Jahrgang.

Preis 10 Pfennig

6 wertvollen Beilagen:

- Jeden Montag **Zeitsgeist** (wissenschaftliche und volkswirtschaftliche Aufsätze)
- Jeden Mittwoch **Technische Rundschau** (polytechnische Rundschau)
- Jeden Donnerstag **Der Weltspiegel** (historische, literarische, humoristische Aufsätze)
- Jeden Freitag **ULK** (satirische, humoristische Aufsätze)
- Jeden Samstag **Haus Hof Garten** (zum Hausbau, zum Gartenbau, zum Hofbau)
- Jeden Sonntag **Der Weltspiegel** (wissenschaftliche Aufsätze)

Abonnementpreis bei allen Postanstalten
Deutschland: **M. 1.92** pro Monat.

Mehr als **84000** Abonnenten

Hochinteressante Bücher

Büchereien 1000 Bücher durch 1000 Jahre
von St. Cyprian 1000 Jahre
von St. Cyprian 1000 Jahre

Hygienisieren 1000 Bücher durch 1000 Jahre
von St. Cyprian 1000 Jahre

Gedankenselen 1000 Bücher durch 1000 Jahre
von St. Cyprian 1000 Jahre

Geographie 1000 Bücher durch 1000 Jahre
von St. Cyprian 1000 Jahre

Lud. Müller & Co. 1000 Bücher durch 1000 Jahre

Schnurrbart!

Streng reell. Stein Schwindel.

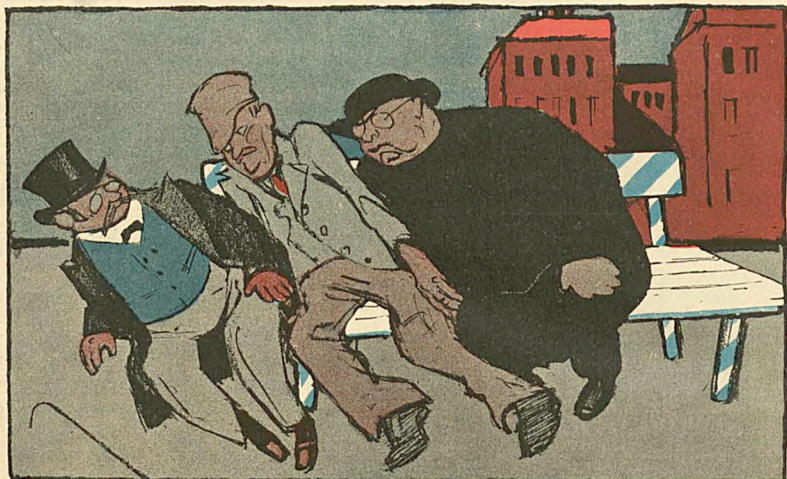
Harasin unterhält den Haar- und Bartwuchs mit wunderbarsten Mitteln. Die Haare werden wunderbarlich, eschäftigt sie sich nach dem Wachsen, und nach dem Wachsen von glänzender Schönheit. Die Haare werden wunderbarlich. **Preiser** ist ein sehr schönes, sehr angenehmes Haar- und Bartwuchsmittel. Die Haare werden wunderbarlich. **Preiser** ist ein sehr schönes, sehr angenehmes Haar- und Bartwuchsmittel. Die Haare werden wunderbarlich. **Preiser** ist ein sehr schönes, sehr angenehmes Haar- und Bartwuchsmittel.

Lud. Müller & Co. 1000 Bücher durch 1000 Jahre

Pneumatik

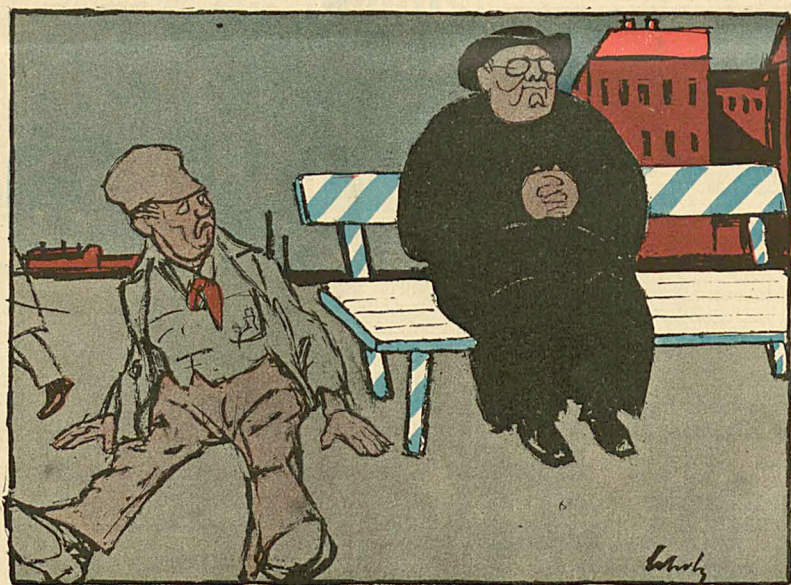
war der erste Pneumatic in 1888 und ist seither erfolgreich Erster geblieben.

Beste Bereifung für
Fahrrad und Automobil.



„Du Sozi, den Liberalen müßten wir haushalten. Schieb dich!“

7



„So — — —!“

Beiblatt des Simplificissimus

München, den 15. März 1904



Verlag von Albert Langen in München

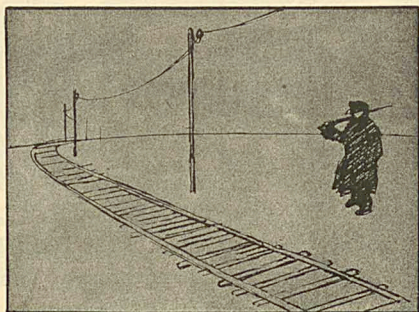
Die belgische Krone

(Zeichnung von E. C. Hein)

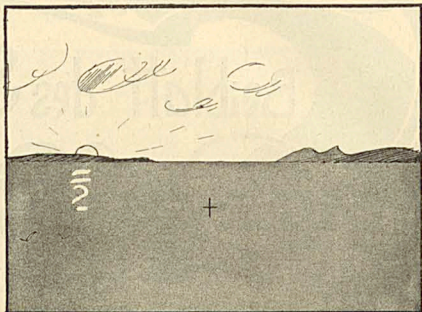


Bilder vom Kriegsschauplatz aus der Leipziger „Illustrierten Zeitung“

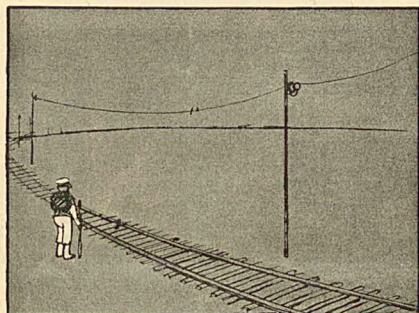
(Zeichnungen von Wilhelm Scholz)



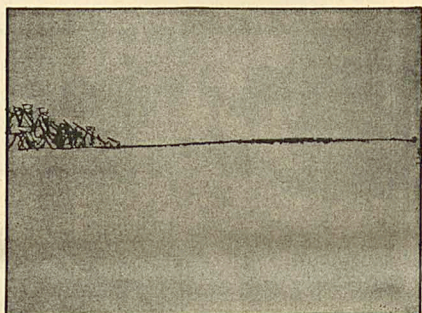
Russischer Posten an der mandschurischen Bahn.



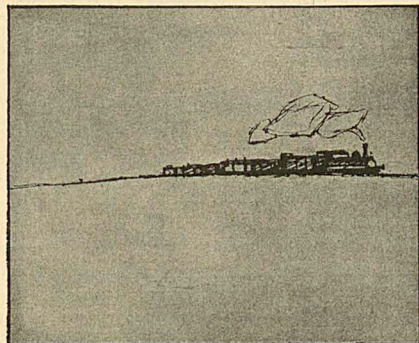
Bei Tschumulpo. Das Kreuz bezeichnet die Stelle, wo der „Warjag“ verjant.



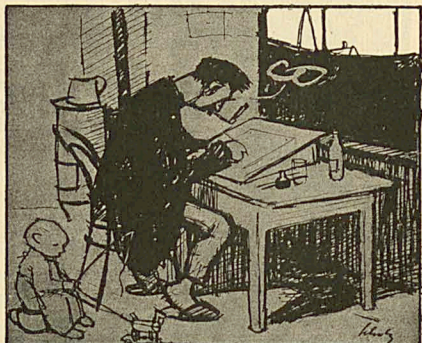
Japanische Truppen bewachen die Bahn bei Ssu.



Die japanische Gardebivision auf dem Marsche nach dem Jalufluße.



Russische Truppen auf dem Wege zum Kriegsschauplatz.



Und Leipzig. Der Spezialzeichner zeichnet den Torpedobootangriff bei Port Arthur.

Sirolin

Thalocel „Roche“ 10, Orangensyrup 140

Wird von den hervorragendsten Professoren und Aerzten als bewährtes Mittel bei **Lungenkrankheiten, Katarrhen der Atmungsorgane, wie Chronische Bronchitis, Keuchhusten,** und namentlich auch in der **Reconvalescenz nach Influenza** empfohlen.

Hebt den **Appetit** u. das **Körpergewicht**, beseitigt **Husten** u. **Auswurf**, bringt den **Nachtschweiß** zum **Verschwinden**.

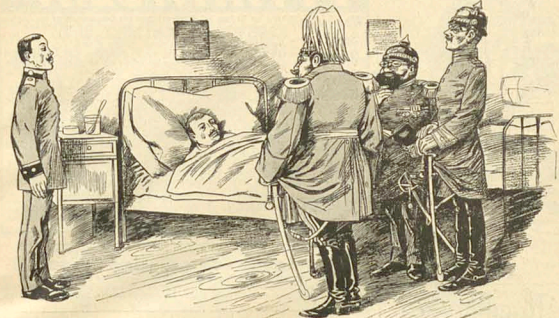
Wird wegen seines angenehmen Geruchs und Geschmacks auch von den **Kindern** gerne genommen.

Ist in den Apotheken zum Preise von Mk. 2.20, Frs. 4.—, O. Kr. 4.— per Flasche erhältlich.

Man achte darauf, dass jede Flasche mit untenstehender Firma versehen ist.

F. Hoffmann-La Roche & Cie., Chemische Fabrik, Basel & Grenzach.

(Schweiz) (Baden)



„Was hat Ihnen gefehlt?“ — „Blinddarmentzündung, Herr General.“ — „So, jetzt sehen Sie aber wieder gut?“

Elegante Herren, die fertige Garderobe von wirklicher Schönheit

Kaufen wollen, finden solche in grösster Auswahl in unserem Spezialgeschäft... Könige der Saison sind... Reinhoild Spitz, München... Abtelling B. Spezialhaus... Wollwarte Wechselwägen...

Vorstand von Herren- und Damen-Läden... Gedächtnis. Ein gutes Gedächtnis ist von unerschätzbarem Werte. Ohne Gedächtnis kann kein Wissen und keinen Fortschritt geben...

Assini Cigaretten mit wertvollen Coupons in jedem Carton! 10 Stück 30 Pf. GEORG JASMATZI & CO. PRESPEN GRÖSSTE DEUTSCHE CIGARETTEN-FABRIK

Gymnasialen, Abiturienten! Wer seine Note in Mathematik im Jahre- oder Reifezeugnis noch wesentlich verbessern will...

Simplicissimus-Leser belieben durch diese Zeitschrift an W. B. Hollmann Nachfolger, Bremen, zu abonnieren.

Trompeten von Säckingen, Das Trombino, Nerven. Jeder Nervenleidende lese D. Broschüre... „Ein grosser Fortschritt auf d. Gebiete der Heilung sämtlicher Gehirn- und Nervenleiden...“

Drei grosse KODAK Preis-Schreiben 404 Preise im Gesamt-Werte von M. 20.000 IN BAR

Abhörung. Ein Mitbörwort von Dr. Becker III. 1.64. Reform-Werkmeisterschule WASS. CHEM. & APOLDA.

Copifax. Deutsches Patent, Auslands-patente. In jeder Copifax-Verpackung! kostet 11, 15, 19, 27 Mark... Copifax

Das beste Bartwuchsmittel. Der Stiefel ist trotz aller Wafelungen und trotz aller Pfeileisen mehr... 1000 Mk. Belohnung... Heinrich Küppers Nachf., Köln a. Rhein 270.

Räude. Bei Hautleiden tritt man am schnellsten und sichersten mit Rindes Fidal... Angusten-Angustine.

Photograph Apparate victoria. Christian Tauber Wiesbaden. Fahräder-Motorräder-Transponderäder...

MYRTRINOL



Was ist es? - Seife - Glycerin - Puder - Hautsalbe - Mundwasser - Kosmetik - Album

„Grafen Sie mal, wie trägt der Boden mehr, mit Natur- oder mit Kunstfänger?“ — „Am meisten trägt er mit'n Bauwundel!“

ALLER LIQUEURE KÖNIG IST: GESSLERS ECHTER ALTVATER ALLEINIGE FABRIKATION SIEGRIED GESSLER. K. K. HOFLIEFERANT JÄGERNDORF OESTERREICH

Bläuhlen-Weis-Leinen. Blähungen, Aufstossen, Säurebildung, Verdauungsbeschwerden. Dr. J. Ross, Frankfurt a. M.

Fortuna-Spieldosen. Jul. Hehr, Zimmermann. K. K. HOFLIEFERANT JÄGERNDORF OESTERREICH

Mal-Leinen. Theater u. Decorat. Kinematogr. Projection. Schützmann, München

Wie erlange ich geistige Frische?

Nach der neuen bestimmten Methode Dr. Heig-Lavy, die durch Aufhebung der Gehirn-Collinae jede geistige-Depression, Unbehaglichkeit, Energielosigkeit etc. überwindet. Prospekt gratis. Dr. Heig, Leipzig, Grunstraße 10.

Magerkeit. Schöne voll entwickelte Form durch orientalisches Kraftpulver, präpariertes goldene Metallin Pulver 1900.

Eine willkommene Überraschung! Universal-Rechenmaschine. Capacity: 1 Million. Preis 18 Mk.

Sommersprossen. entfernt nur Krème Aug gelblich im wenigen gen. Nachdem Sie alle Mängel erledigt sind...

Hermann'sche Schilde. Schutz! Ich bin Zeitschriften, Feuilleton, etc.

Konkurrenzlos. Reise-Camera „Paris II“ für Platten 12 1/2, 9 1/2 und 4 1/2 cm. Doppelreihige mit Filter...

Photograph. Apparate. Photograph. Apparate. Klapp-Camera „Mentor II“ Neuhcit 1904.

Hervorragend. Klapptaschen-Camera „Matador“ für Platten 11 1/4 cm, Platten und Flachfilme...

„Paris II“ wird für Mk. 25.50 komplett geliefert mit drei hochblauzopolirten usw. gegen Monatsraten von Mk. 4.—

Jede Konstruktion Jede Preislage. Nur erstklassige Erzeugnisse zu Original-Fabrikpreisen. G. RÜDENBERG jun., HANNOVER

„Klika I“ Unerreicht kleines Volumen! „Klika I“ mit 2 Metallkassetten in Einzel-, Gesamtbuch mit Linse und Anleitung Mk. 55.—

